

Subject: [Fwd: Envio Informe Mision Evaluacion RUTA IV]

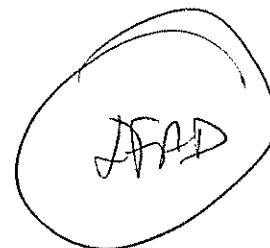
Date: Mon, 07 Jul 2003 10:06:26 -0400

From: Freddy Justiniano <freddy.justiniano@undp.org>

Organization: United Nations Development Programme

To: Maria Lucia Lloreda <maria.lucia.lloreda@undp.org>,
Sarah Bordas <sarah.bordas@undp.org>

CC: Neal Walker <neal.walker@undp.org>



Subject: Envio Informe Mision Evaluacion RUTA IV

Date: Mon, 30 Jun 2003 10:25:29 -0400

From: Jbalcet@worldbank.org

To: Claudio.Gregorio@Fao.Org, Selim.Mohor@Fao.Org, Gustavo.Gordillodeanda@Fao.Org, B-Davies@Dfid.Gov.Uk, M-Strickland@Dfid.Gov.Uk, Chelston.brathwaite@iica.ac.cr, mseixas@iica.ac.cr, sergio.sepulveda@infoagro.net, Rguillen@iica.ac.cr, mcastro@sgsica.org, Bobk@Iadb.Org, Pault@Iadb.Org, R.Penamontenegro@Ifad.Org, L.Rubio@Ifad.Org, R.Hopkins@Ifad.Org, Jredwood@worldbank.org, Mraine@worldbank.org, Mcackler@worldbank.org, Jarmitage@worldbank.org, Jsmyle@worldbank.org, jbalcet@worldbank.org, gilberto.flores@undp.org, Freddy.Justiniano@undp.org

Dear RUTA Partners,

Please find below the RUTA IV Evaluation Report that I just received from Mr. Ruy de Villalobos, Head of the Evaluation Mission.

You will note the date of July 10 that Martin Raine has proposed for us all to review this report (see below). Adhering to this schedule is required if we are to meet the July 31 deadline for completing the process of evaluation of RUTA IV and moving one to the next stage.

I look forward to hearing from you soon.

With best regards,

Jean-Claude L. Balcet, Ph.D., Director
Regional Unit for Technical Assistance (RUTA)
San José, Costa Rica
Tel.: 506-255-4011 Ext. 234 / Fax: 506-222-6556
Email < jbalcet@ruta.org > & < jbalcet@worldbank.org >
Website < <http://www.ruta.org> >

----- Forwarded by Jean-Claude Balcet/Person/World Bank on 06/30/2003 07:24 AM -----

Jbalcet@Worldbank.Org
L.Rubio@Ifad.Org
Evaluacion RUTA IV
PM

rdevilla@Argentin
a.com
06/29/2003 10:53

To:
cc: R.Penamontenegro@Ifad.Org,
Subject: Envio Informe Mision

(

(

(

Estimado JC Balcet,

De acuerdo a lo convenido, adjunto a la presente el Texto Principal y Resumen Ejecutivo del Informe de la Mision de Evaluacion de RUTA IV para su consideracion y distribucion a las Agencias socias.

Este texto recoge todas las impresiones y observaciones de los miembros de la Mision realizados a Borradores anteriores, por lo que es un producto del consenso de todos los expertos.

Esperamos sea util para la marcha del Proyecto.

Por mi medio, la Mision le agradece todo su apoyo durante el trabajo en San Jose y le ruego extienda este agradecimiento a todos los miembros del Equipo de RUTA IV.

Lo saluda atentamente

Ruy de Villalobos
Jefe de la Mision Evaluacion RUTA IV

PS: en dos dias mas enviaremos los Apendices y los Anexos Tecnicos.

(See attached file: Tapa.doc) (See attached file: TEXTO PRINCIPAL FINAL.DOC) (See attached file: Resumen Ejecutivo.doc)

Martin Raine

06/27/2003 07:56

Selim.Mohor@Fao.Org,

PM

B-Davies@Dfid.Gov.Uk,

81361 LCSES

Chelston.Brathwaite@Iica.Ac.Cr,

Sergio.Sepulveda@Infoagro.Net,

Mcastro@Sgsica.Org, Bobk@Iadb.Org,

R.Penamontenegro@Ifad.Org, L.Rubio@Ifad.Org,

Jredwood@Worldbank.Org,

Mcackler@Worldbank.Org,

Jsmyle@Worldbank.Org,

Gilberto.Flores@Undp.Org,

Evaluation Report: Report Review

Claudio.Gregorio@Fao.Org,

Gustavo.Gordillodeanda@Fao.Org,

M-Strickland@Dfid.Gov.Uk,

Mseixas@Iica.Ac.Cr,

Rguillen@Iica.Ac.Cr,

Pault@Iadb.Org,

R.Hopkins@Ifad.Org,

Mraine@Worldbank.Org,

Jarmitage@Worldbank.Org,

Jbalcet@Worldbank.Org,

Freddy.Justiniano@Undp.Org

cc:

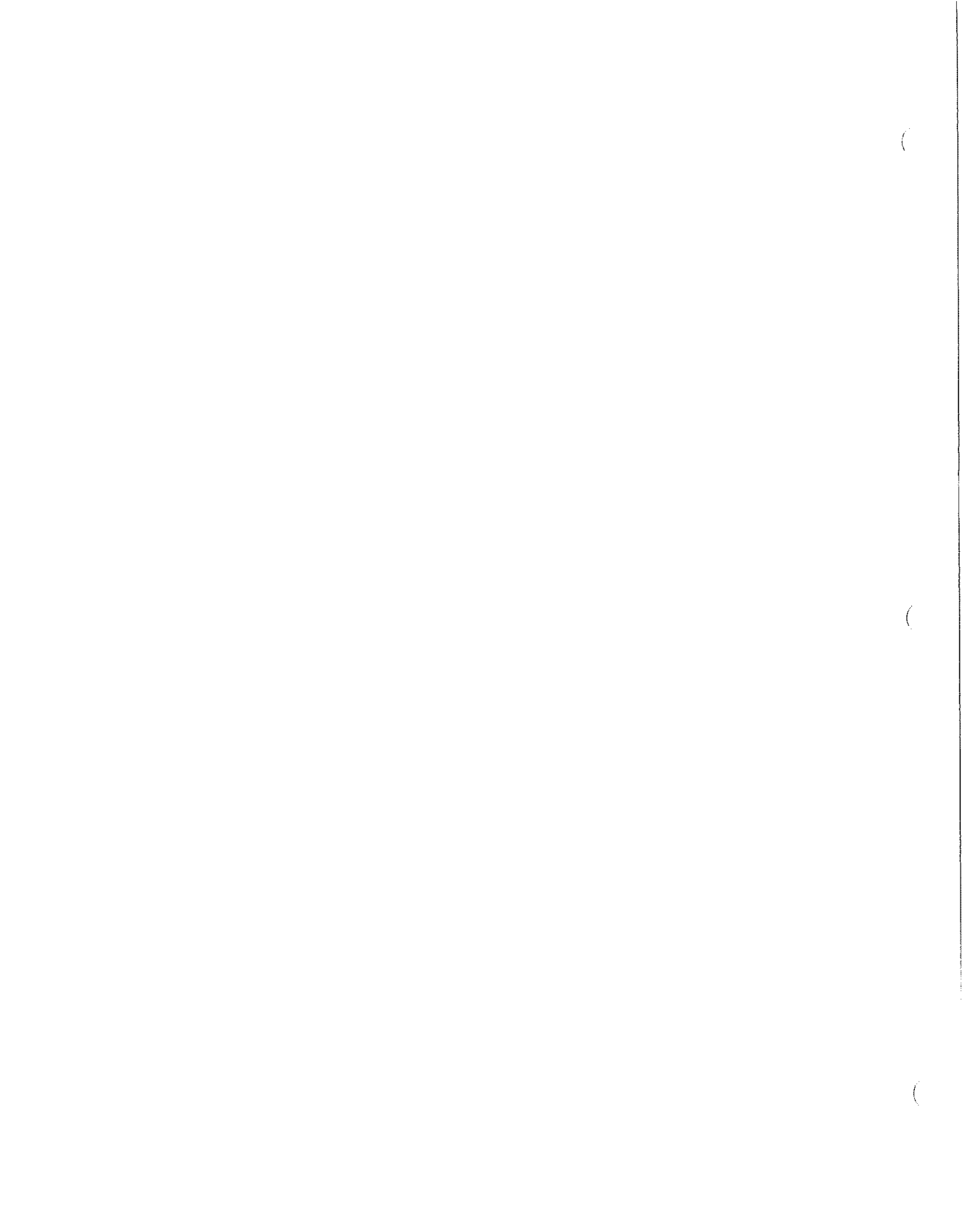
Subject: URGENT - RUTA IV

Process and Next Steps

To:

Dear colleagues,

As you all know, the evaluation mission of this phase of RUTA has almost finished its "preliminary final" version, which IFAD will be sending out, I



understand next week (monday?). Once again our thanks to all the partners that participated with staff time, and especially to IFAD who provided the head of the mission, Mr. Ruy de Villalobos. I think I can speak for all in thanking Ruy for all the work this has meant, as well as to all the mission members.

Please take a little time to read this e-mail through. If we are to move to a possible following stage, we all have to coordinate our contributions in a timely fashion.

I would like to propose to you the next steps, which being summer months, will take a certain degree of careful work and focus to finalize the evaluation process, with a target of the 31st of July. I will also make some suggestions on the formulation of the following phase. These ideas have been discussed with the RUTA Director and staff.

The objective is to move rapidly to a discussion of the report so that a consensus be reached by July 31 on the next steps both in terms of completing Phase IV and initiating preparation of Phase V. Counting back from June 30, 2004 (end of Phase IV), Phase V formulation should be completed by Dec. 2003 to give sufficient lead time for appraisal/formulation and negotiations during the second half of CY04. Also the objective is to try and make it to the IFAD Board session of December 2003, which meet only a few times a year. Arrangements for the formulation mission should therefore be made as quickly as possible.

Against the above deadline, it is proposed:

(a) by July 10, seek the views of the partners (as well as RUTA's own) on the Phase IV Evaluation Report both regarding the facts (checking for possible inaccuracies), the diagnosis of the situation, and the recommendations. I would suggest that inaccuracies, should there be any, be incorporated into the report to finalize it, but not major idea changes;

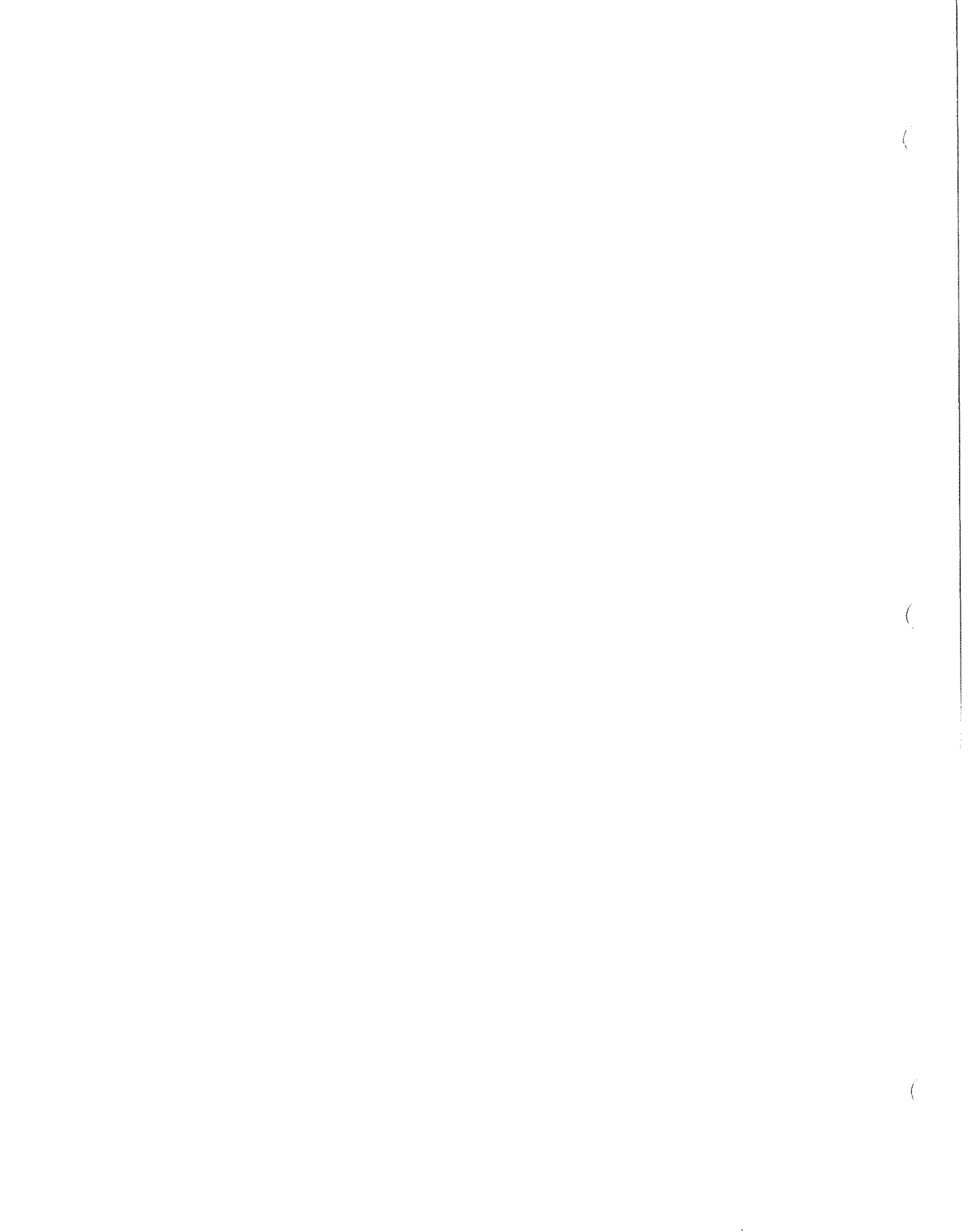
(b) by July 20, RUTA prepares a draft report (the 'respuesta'/issues paper) presenting the synthesis of comments and a Plan of Action responding to the recommendations of the evaluation mission + comments received. I will participate in this exercise starting the 15 of July and anyone else who is in CRica is invited to participate.

(c) by July 31, engage the partners in a process of discussion of the draft respuesta or report (by a combination of meetings, telephone calls, tele/video conferencing and emails) so that a final version of the 'respuesta' be agreed reflecting the position of the socios on how to complete the current phase and embark on the process of formulation for the next phase. This would pave the way for defining TORs and making early arrangement for the formulation mission, to be vetted at the RUTA donor meeting proposed for the end-September. The WBank as RUTA Administrator will assume leadership for this process, together with IFAD that has spearheaded the evaluation mission.

(d) by mid September, hold a donors meeting in Costa Rica, which includes the RUTA staff. Here we would discuss and approve the TORs for the formulation mission. At this point I would like to ask which partner would like to head the formulation mission (IFAD included). I think it is particularly healthy to not have the WBank lead these two missions so as to maintain utmost transparency and objectiveness.

(e) by mid October, start the formulation mission to finish by mid November, and have a final report (after comments from all partners) to be ready by the beginning of December, so that IFAD can then take it to their Board that month (if, of course the mission recommends another stage!).

An excellent suggestion has been made: that the members of the formulation mission be the same members as the evaluation. This would facilitate everything very much, the mission could be shorter (and lower cost), no learning curve, and a product out quicker. I also think that it is extremely important and essential that CAC (Council of Ministers of Agriculture), be represented full time during



this process.

Other points:

Since the evaluation mission certain difficulties were identified at RUTA and the overall management. Mark Cackler, Sector Manager of the WBank for Latin America has already made two trips to RUTA and an action plan has been drawn up, with input from RUTA staff, for the next three-four months. We will keep you posted on this.


From the WBank's side, we are also happy to almost officialize the sending of another staff to RUTA - a poverty economist from the Poverty Reduction and Economic Management Department, co-financed with DFID. This will greatly enrich the interactions between the partners, as well as the depth of discussion. As you know, Gunars Platais, environmental economist, will officially transfer in the next weeks, although he has been traveling to CRica for a couple of month now. Finally, when Juan Martinez, the rural anthropologist/socialist time at RUTA finalizes in June, 2004, we already have agreed on his replacement - one of the best staff in the Department. We have also made some additional budgetary concessions to RUTA, since the grant funds originally used are no longer available. Thus, as there has been some doubt on the WBank's continuing interest in RUTA, given in particular the 10 month absence of an official Director, I think our continuing commitment to this unique partnership are clear. We are sure your's will be as well.


Best regard for the summer, and hope you will have time to focus a little bit of time on these pressing issues.


With my warmest (summer) regards,

[I would request that RUTA translate this e-mail into spanish and resend to all the partners.]

Martin F. Raine
Sector Leader
Environmentally & Socially Sustainable Development
Central America Country Management Unit
Tel. (202) 458-1361
Fax (202) 676-9135
mraine@worldbank.org

 Tapa.doc	Name: Tapa.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
--	---

 TEXTO PRINCIPAL FINAL.DOC	Name: TEXTO PRINCIPAL FINAL.DOC Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
---	--

 Resumen Ejecutivo.doc	Name: Resumen Ejecutivo.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
---	--

(

(

(

Subject: [Fwd: Apéndices Informe Evaluacion RUTA IV]

Date: Mon, 07 Jul 2003 09:52:03 -0400

From: Freddy Justiniano <freddy.justiniano@undp.org>

Organization: United Nations Development Programme

To: Sarah Bordas <sarah.bordas@undp.org>

*30 junio
2 julio
7 julio*

Por favor buscar me

Subject: Apéndices Informe Evaluacion RUTA IV

Date: Wed, 2 Jul 2003 16:32:26 -0400

From: jbalcet@worldbank.org

To: Claudio.Gregorio@Fao.Org, Selim.Mohor@Fao.Org, Gustavo.Gordillodeanda@Fao.Org, B-Davies@Dfid.Gov.Uk, M-Strickland@Dfid.Gov.Uk, Chelston.brathwaite@iica.ac.cr, mseixas@iica.ac.cr, sergio.sepulveda@infoagro.net, Rguillen@iica.ac.cr, mcastro@sgsica.org, Bobk@Iadb.Org, Pault@Iadb.Org, R.Penamontenegro@Ifad.Org, L.Rubio@Ifad.Org, R.Hopkins@Ifad.Org, Jredwood@worldbank.org, Mraine@worldbank.org, Mcackler@worldbank.org, Jarmitage@worldbank.org, Jsmyle@worldbank.org, jbalcet@worldbank.org, gilberto.flores@undp.org, Freddy.Justiniano@undp.org

Dear RUTA Partners,

Please find below, for your information and comments, the annexes to the main text of the RUTA IV evaluation report.

I wish good reception of these documents and look forward to hearing from you, by July 10, 2003.

Best regards,

Jean-Claude L. Balcet, Ph.D., Director
Regional Unit for Technical Assistance (RUTA)
San José, Costa Rica
Tel : 506-255-4011 Ext. 234 / Fax: 506-222-6556
Email : jbalcet@ruta.org & jbalcet@worldbank.org >
Website < <http://www.ruta.org> >

----- Forwarded by Jean-Claude Balcet/Person/World Bank on 07/02/2003 02:21 PM -----

Jbalcet@Worldbank.Org
Kastilla@Teleline.Es,
Ezekielspl@Aol.Com,
A.Reuelto@Ifad.Org
Evaluacion RUTA IV

rdevilla@Argentin
a.com

07/02/2003 02:19
PM

To:
cc: J.Castilla@Tiscalinnet.It,
Charlesf@Iadb.Org, J.Lowe@Wlv.Ac.Uk,
Jperez@Iica.Ac.Cr,
Subject: Apéndices Informe

Estimado JC Balcet,

(

(

(




Como convenido adjunto los Apendices al Texto Principal del Informe de Evaluación de RUTA IV. Estos textos deberían ser publicados junto al Texto Principal.

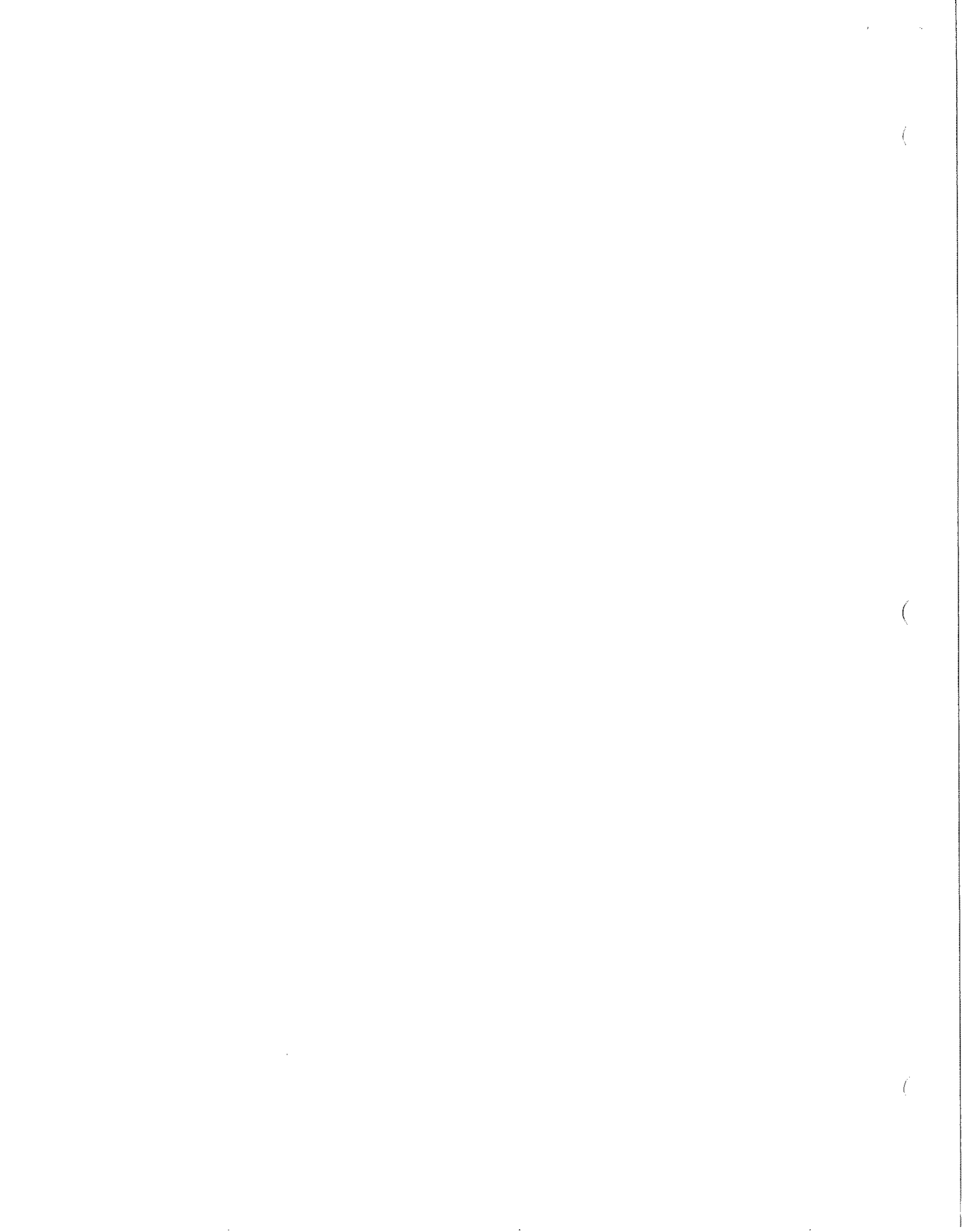
Los Anexos Técnicos serán enviados a la brevedad (después de un breve trabajo de edición) y NO estan destinados a ser publicados.






Saludos cordiales

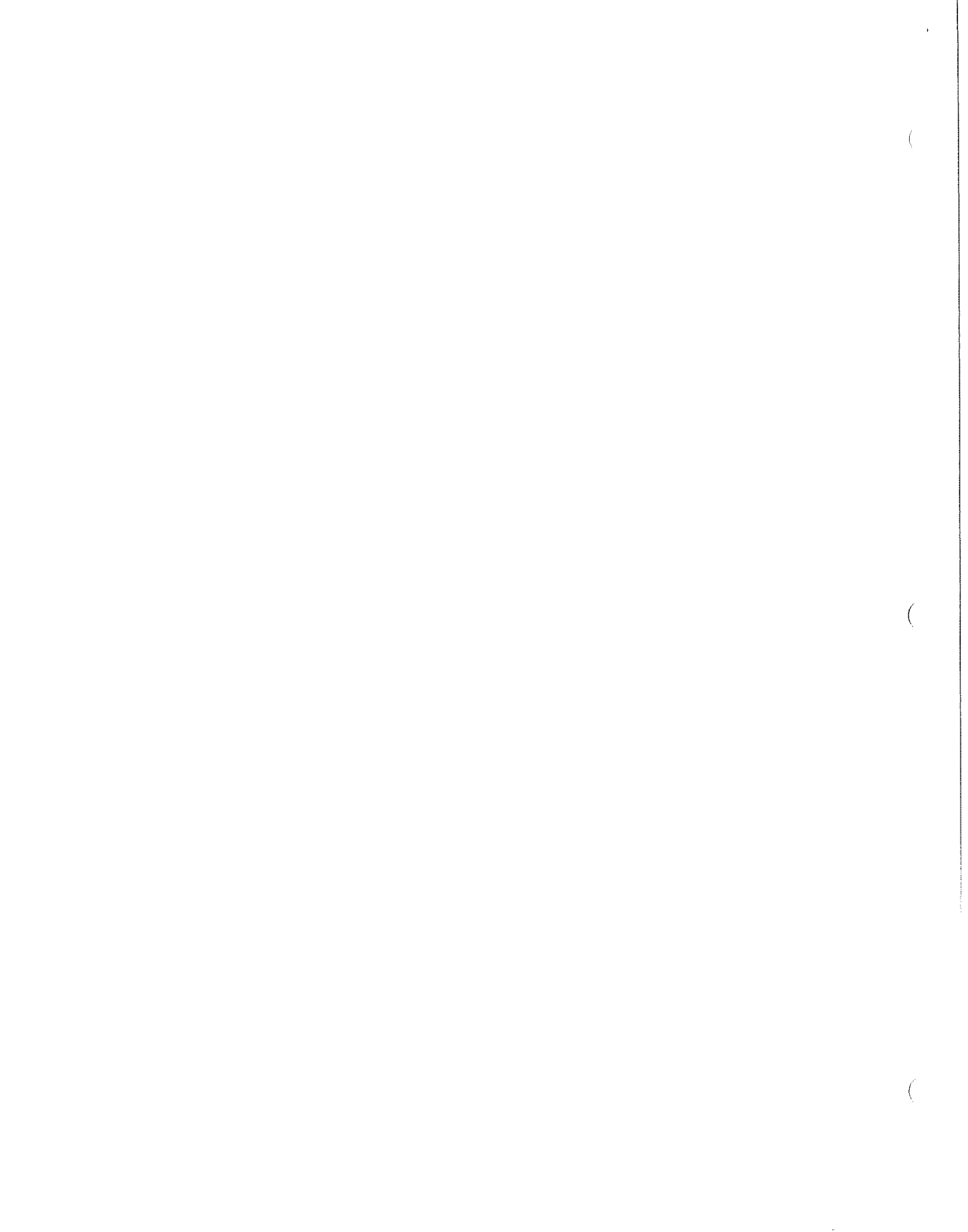
Ruy de Villalobos


(See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\COSTA RICA .doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\EL SALVADOR.doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\GUATEMALA .doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\HONDURAS.doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\NICARAGUA.doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\PANAMA .doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices\Apéndice 1.doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices\Apendice 2.doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices\Apéndice 3.doc) (See attached file: C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices\Apéndice 4.doc)


 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\COSTA RICA .doc	<p>Na</p> <p>Ty</p> <p>Encod Download Sta</p>
 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\EL SALVADOR.doc	<p>N</p> <p>Enco Download S</p>
 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\GUATEMALA .doc	<p>N</p> <p>T</p> <p>Encod Download St</p>



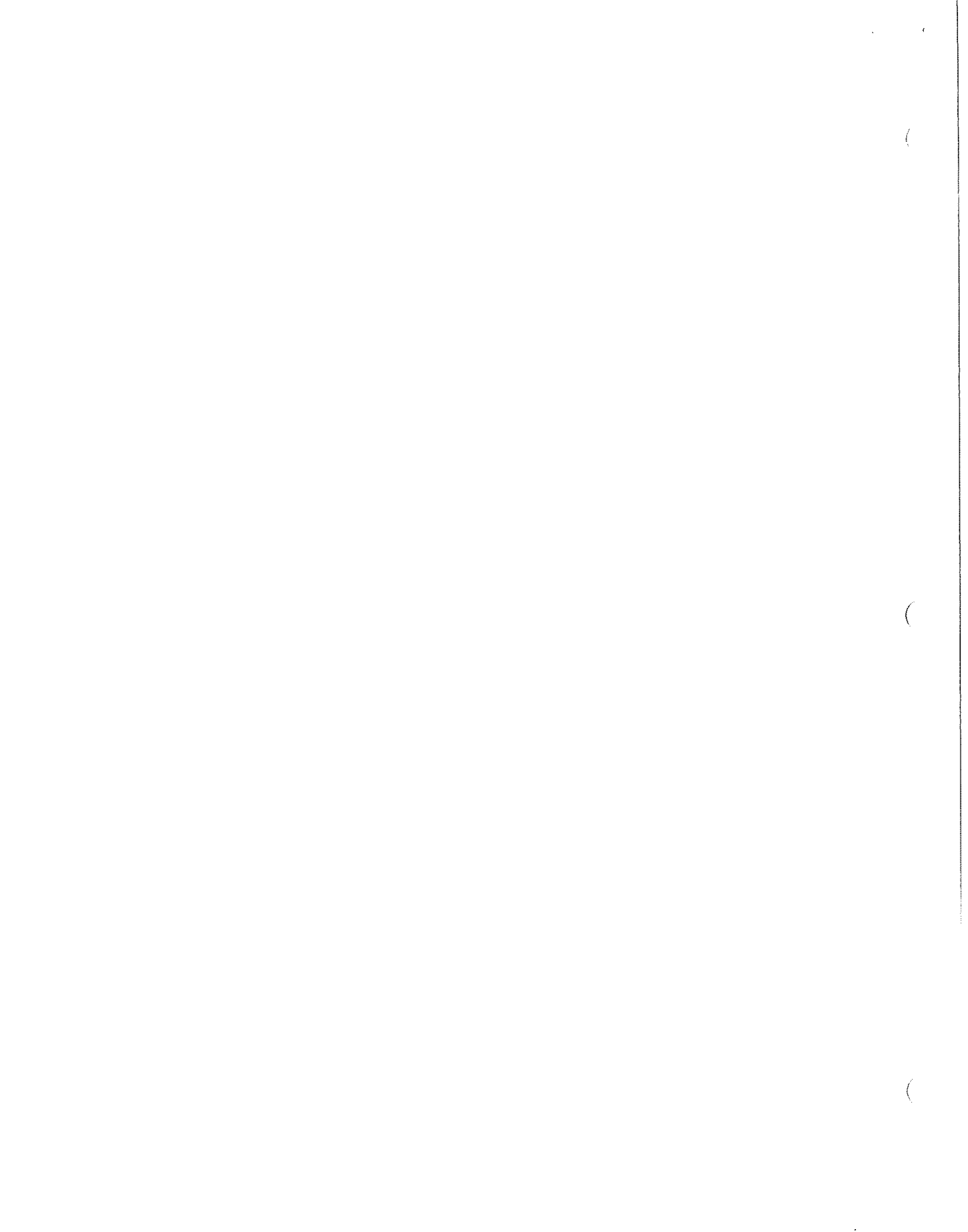
 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\HONDURAS.doc	Nam Typ Encodin Download Statu
 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\NICARAGUA.doc	Na Ty Encodi Download Sta
 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices Países\PANAMA .doc	Name: Type: Encoding: Download Status:
 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices\Apéndice 1.doc	Name: C:\Mi docum FINA 1.doc Type: WINW (appli Encoding: base6 Download Status: Not do
 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices\Apendice 2.doc	Name: C:\Mi docum FINA 2.doc Type: WINW (appli Encoding: base6 Download Status: Not do



 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA FINAL\Apéndices\Apéndice 3.doc	Name: C:\Mi docum FINA 3.doc Type: WINW (appli Encoding: base6 Download Status: Not do
--	---

 C:\Mis documentos\Viejo\FIDA\RUTA.FINAL\Apéndices\Apéndice 4.doc	Name: C:\Mi docum FINA 4.doc Type: WINW (appli Encoding: base6 Download Status: Not do
--	---

Freddy M. JUSTINIANO < freddy.justiniano@undp.org > Coordinator, Regional Programme UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP) REGIONAL BUREAU FOR LATIN AMERICAN & THE CARIBBEAN



Subject: [Fwd: RUTA IV Evaluation Report Package / Other Annexes and Background Documents]

Date: Mon, 07 Jul 2003 09:52:52 -0400

From: Freddy Justiniano <freddy.justiniano@undp.org>

Organization: United Nations Development Programme

To: Sarah Bordas <sarah.bordas@undp.org>,
Maria Lucia Lloreda <maria.lucia.lloreda@undp.org>

CC: Neal Walker <neal.walker@undp.org>

Subject: RUTA IV Evaluation Report Package / Other Annexes and Background Documents

Date: Fri, 4 Jul 2003 01:33:58 -0600

From: Jbalcet@worldbank.org

To: Claudio.Gregorio@Fao.Org, Selim.Mohor@Fao.Org, Gustavo.Gordillodeanda@Fao.Org, B-Davies@Dfid.Gov.Uk, M-Strickland@Dfid.Gov.Uk, Chelston.brathwaite@iica.ac.cr, mseixas@iica.ac.cr, sergio.sepulveda@infoagro.net, Rguillen@iica.ac.cr, mcastro@sgsica.org, Bobk@Iadb.Org, Pault@Iadb.Org, R.Penamontenegro@Ifad.Org, L.Rubio@Ifad.Org, R.Hopkins@Ifad.Org, Jredwood@worldbank.org, Mraine@worldbank.org, Mcackler@worldbank.org, Jarmitage@worldbank.org, Jsmyle@worldbank.org, jbalcet@worldbank.org, gilberto.flores@undp.org, Freddy.Justiniano@undp.org

Dear RUTA partners, Attached are the other technical annexes and background documents of the RUTA IV Evaluation Report package. For your information and records. Wishing you good reception. Best regards,

Jean-Claude L. Balcet, Ph.D., Director
Regional Unit for Technical Assistance (RUTA)
San José, Costa Rica
Tel.: 506-255-4011 Ext. 234 / Fax: 506-222-6556
Email < jbalcet@ruta.org > & < jbalcet@worldbank.org >
Website < <http://www.ruta.org> >

----- Forwarded by Jean-Claude Balcet/Person/World Bank on 07/04/2003 01:22 AM -----

rdevilla@Argentin
a.com

To:

Jbalcet@Worldbank.Org

cc: Kastilla@Teleline.Es,

Charlesf@Iadb.Org,

J.Lowe@Wlv.Ac.Uk,

07/03/2003 04:46
Ezekielspl@Aol.Com, Jperez@Iica.Ac.Cr,
PM

L.Rubio@Ifad.Org,

A.Rebuelto@Ifad.Org, ".Castilla"

@Tiscalinet.It

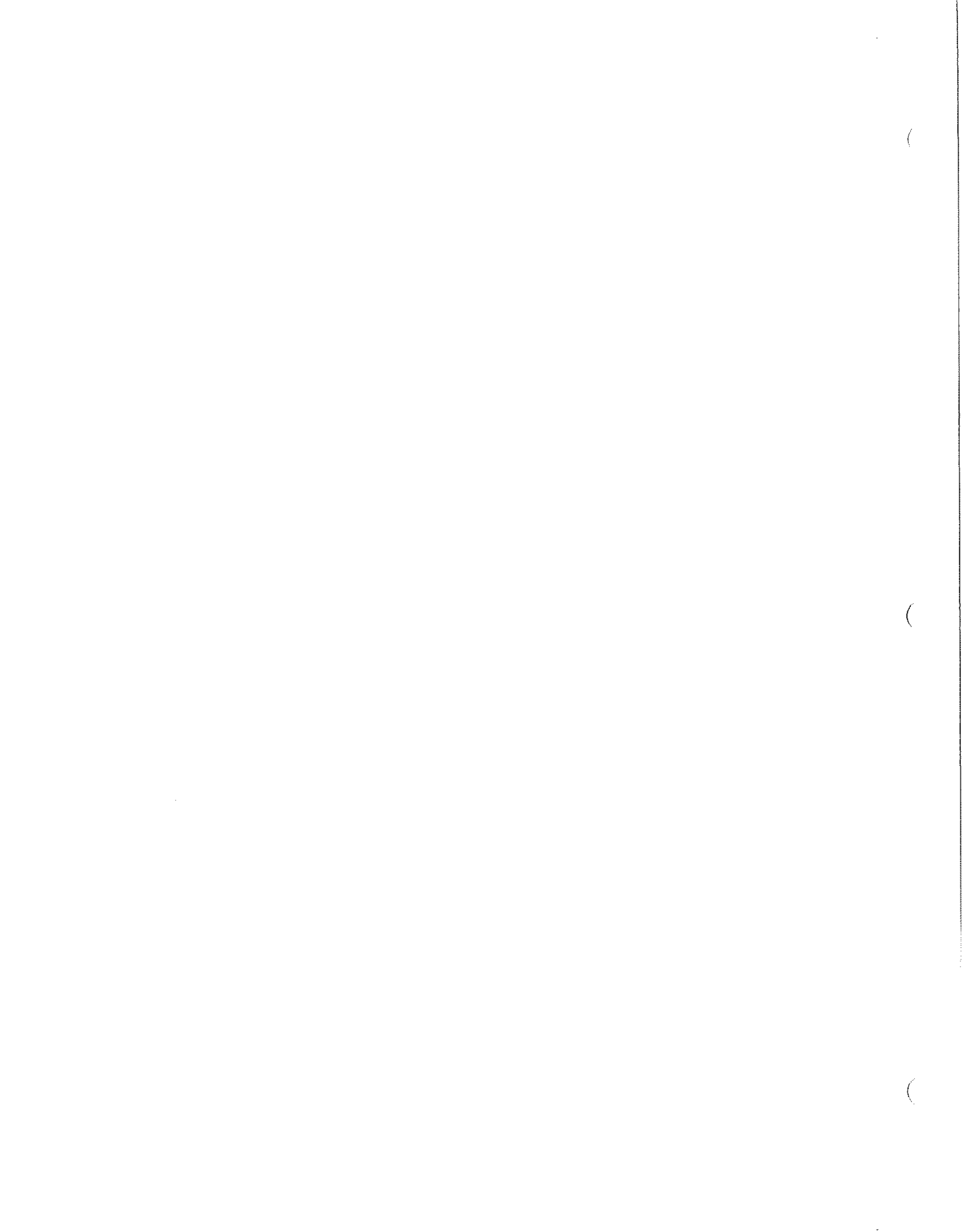
Subject: Anexos Tecnicos faltantes

Estimado Jean Claude,

Adjunto los Anexos Tecnicos faltantes en el envio anterior pues el webmail los rechazo por ser demasiados...

Saludos

(See attached file: Aspectos Financieros.doc) (See attached file: C:



\ConcepciónDiseñoProyecto .doc) (See attached file: C:\Capacitación.doc) (See attached file: C:\ProducciónAgrícolaSostenible.doc) (See attached file: C:\ProgramaciónTrabajos.doc)

----- Forwarded by Jean-Claude Balcet/Person/World Bank on 07/04/2003 01:30 AM -----

rdevilla@Argentina.com
Jbalcet@Worldbank.Org
A.Rebuelto@Ifad.Org,
Kastilla@Teleline.Es,
Ezekielspl@Aol.Com,
07/03/2003 04:16 PM
To:
cc: L.Rubio@Ifad.Org,
J.Castilla@Tiscalinet.It,
Charlesf@Iadb.Org, J.Lowe@Wlv.Ac.Uk,
Jperez@Iica.Ac.Cr
Subject: {Filename?} Anexo Tecnicos

Estimado JC Balcet,


Envío adjuntos los Anexos Tecnicos al Informe de Evaluacion de RUTA IV.


En rigor, se los deberia denominar Documentos de Trabajo. Son 12 documentos y como convenido su destino es la no publicacion. Sin embargo, se considera util y conveniente que esten a disposicion de interesados en los archivos de RUTA.


Saludos

Ruy de Villalobos

(See attached file: Pobreza Rural.doc) (See attached file: Comercio Internacional, Mercadeo y Agronegocios.doc) (See attached file: RUTA and NaturalResources in CentralAmerica.doc) (See attached file: Institucionalidad Rural.doc) (See attached file: Temas Especiales.doc) (See attached file: VirusWarning.txt) (See attached file: Manejo del Conocimiento.doc) (See attached file: Personal F.doc)

 Aspectos Financieros.doc	Name: Aspectos Financieros.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
--	---


 C:\ConcepciónDiseñoProyecto .doc	Name: C:\ConcepciónDiseñoProyecto .doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
--	---


 C:\Capacitación.doc	Name: C:\Capacitación.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
---	--


(


(


(


 C:\ProducciónAgrícolaSostenible.doc	<p>Name: C:\ProducciónAgrícolaSostenible.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
---	---


 C:\ProgramaciónTrabajos.doc	<p>Name: C:\ProgramaciónTrabajos.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
---	---


 Pobreza Rural.doc	<p>Name: Pobreza Rural.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
---	---

 Comercio Internacional, Mercadeo y Agronegocios.doc	<p>Name: Comercio Internacional, Mercadeo y Agronegocios.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
---	---

 RUTA and NaturalResources in CentralAmerica.doc	<p>Name: RUTA and NaturalResources in CentralAmerica.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
---	---

 Institucionalidad Rural.doc	<p>Name: Institucionalidad Rural.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
---	---


 Temas Especiales.doc	<p>Name: Temas Especiales.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
--	--


 VirusWarning.txt	<p>Name: VirusWarning.txt Type: Plain Text (text/plain) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message</p>
--	--

(

(

(

 Manejo del Conocimiento.doc	Name: Manejo del Conocimiento.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
---	--

 Personal F.doc	Name: Personal F.doc Type: WINWORD File (application/msword) Encoding: base64 Download Status: Not downloaded with message
--	---

Freddy M. JUSTINIANO <freddy.justiniano@undp.org>
Coordinator, Regional Programme
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP)
REGIONAL BUREAU FOR LATIN AMERICAN & THE CARIBBEAN

(

(

(